

Enri GEORGE
Felibre de l'Autar

A LA DAVALADO!

Tresen recuei de pouèsio

A LA DAVALADO
En modo de Prefaci

Z'Ais-de-Prouvènço, 25 de mars 1942

Lou Majourau Maurise Rimbault à Mousen l'Abat Enri George, Felibre de l'Autar.
Moussu lou Curat e Car Counfraire,

Segur devès avé pensa que lou Majourau Rimbault es un d'aquéli patàrris que, quouro recebon de libre, prenon pas la peno de n'en gramacia l'autour e, bessai, de legi si trobo.

Acò sarié uno errour, mai se moun retard à vous manda mi gramaci es pas de nega, s'esplico pèr li tigno que m'an mai agarri... mai basto! Ai legi vòstis obro emé proun d'interèst emai que, v'àutri, li capelan, fugués tengu pèr forço dins un champ d'inspiracioun un pau restré...

Z'Ais-de-Prouvènço, 23 d'Abriéu 1942

Moussu lou Curat e Car Counfraire,

Leissas-me d'en proumié vous gramacia de vòstis endico toucant la lucho contro li tigno... Aro, vous dirai qu'ai déjà manda au Baile moun vote en vosto favour que, pèr lou tèms que courre (o pulèu que courre pas) m'asardarié pas d'assaja d'ana persounalamen au Counsistòri. Moun age m'impauso, bèn mau-grat iéu, forço precaucion.

E aro leissas-me vous parla d'aurre. Es uno tèsi que soustène despièi sièssanto an e que me faguè charpa pèr Mistral que ié vesié, bèn à tort, uno cretico de soun obro. Mai, quouro Mistral fasié errour, lou fasié en grand ome! Veici dounc de que s'agisse:

La pouèsio es forço poulido, mai es pas emé de vers que poudèn reviéuda un pople, noste pople. E permetès-me de vous lou dire, subre-tout la pouèsio di capelan que, pèr sa situacioun, veson soun ispiracioun reducho. Nàni, uno literaturo dèu pourta tambèn sus tóuti li terradou: istòri, sciènci, geougrafio, etc... Ai, iéu meme, predica d'eisèmple en publicant un rouman (Agueto) e de travai istouri, publicacioun de doucumen prouvènçau di siècle XV e XVI e que faguèron l'espantamen dóu direitour de l'Escolo dis Encartamen, Pau Meyer, que me n'en diguè:

— Je n'aurais jamais cru que le provençal pût servir à faire de la science.

En que respoundère:

— Il est évident que ce ne sont pas les paysans qui peuvent l'y employer, mais je ne suis pas un paysan. Je suis élève de Stanislas, bachelier ès-lettres et archiviste.

Or, en foro de iéu e de mi cambarado de l'Escolo de Lerin: Giraud, Garbier, Bertrand, counèisse gaire que l'Istòri d'Eiguiero d'A. Miquèu, aquelo de Cabano pèr sabe plus quau...

Or, fau bèn coumprendre que se voulèn reviéuda nosto Prouvènço, fau l'impausa pèr la necessita de n'en practica la lengo. E, coume ai di mai d'un cop; cresès-ti que se Curie avié publica en prouvènçau sa descuberto dóu " radium " aurié pas mai vougu pèr nosto obro que tóuti nòsti pouèsio, mi Darbanco coumpresso?

Tout acò pèr vous demanda, dins l'interèst de nosto causo, d'aprouficha de vòsti couneissènço de farmacian e de letru, pèr intra tambèn dins un doumaine dóu quau, segur, coumprendrés l'impourtanço e moute sufis pas d'èstre etiqueta Felibre pèr poudé jouga 'n role utile. Sus acò, Moussu lou Curat, vous mande mi meiduri saludacioun emé mi vot de reüssido au Counsistòri.

Maurise RAIMBAULT.

